



2020年5月31日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

2020年5月31日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的正式控诉

我国阿拉伯叙利亚共和国自 2011 年开始遭到恐怖侵略以来，已向联合国发出 1 000 多封正式信函。奉我国政府指示，我谨向你们和各会员国转达以下记录在案的紧急信息。此外，我请你们将此信作为对某些会员国政府的正式控诉，特别是美国、英国、法国、土耳其和以色列政府，这些政府一段时间以来摒弃了发动代理战争的策略，不再支持、资助和武装各种名称的跨国恐怖组织以及武装恐怖实体和分裂主义民兵，现在他们自己发动战争、进行军事占领、抢劫、掠夺和破坏叙利亚的自然资源和能源，实施额外的单方面强制性经济制裁，以严重地破坏性方式干涉联合国通过秘书长特使推动的政治进程。请允许我向你们介绍这方面的一些重要事实和细节。

首先，自 5 月中旬小麦和大麦收获季节开始以来，美国和土耳其占领部队就一直在叙利亚的贾兹拉地区焚烧已收割的庄稼，使该国的粮仓坐视丰收毁于一旦。这一罪行是一种新形式的经济恐怖主义，等同于战争罪，占领部队正在其附属恐怖组织和分裂主义民兵的协助下对叙利亚人民犯下这一罪行，同时他们继续使用武力轰炸城市和地区，摧毁基础设施，使人们流离失所，谋杀和绑架平民，抢劫和掠夺他们的财产。现在，在他们最近的犯罪行为中，他们已烧毁数万公顷的小麦和大麦，摧毁和抢劫了发电站，同时他们继续掠夺叙利亚的自然资源，包括石油和天然气。

占领部队焚烧庄稼是一种犯罪行为，其目的不仅是破坏叙利亚经济，而且还是胁迫、恐吓叙利亚农民，使他们陷入贫困和流离失所，迫使他们将庄稼卖给恐怖组织和分裂主义民兵，将庄稼走私到土耳其境内。叙利亚政府及其反恐战争盟友掌握的信息证实，焚烧叙利亚境内小麦作物这一罪行是美国和西方当前对叙利亚发动的经济恐怖主义运动的一个组成部分，其目的是防止叙利亚平民从那些从武装恐怖组织手中收复、随后开垦并种植了小麦和大麦的大片农田中有所收获。



这一信息进一步证实，美国人有预谋地决定烧毁叙利亚各地的农田，包括叙利亚国家控制领土上的农田，但这些地方仍然有潜伏的恐怖分子团伙，他们与以色列和美国在塔伊夫的非军事基地有联系，并从那里得到指示和后勤支持。

随着叙利亚小麦和大麦的收割季节临近，美国占领部队的阿帕奇飞机最近在低空飞越农田时发射了多枚红外诱饵弹，在哈塞克市以南沙达达市附近一些村庄的小麦和大麦田引发了数起火灾。与此同时，土耳其雇佣军占领团体在哈塞克农村的塔尔塔姆尔镇和阿布拉萨因镇附近的几个村庄焚烧了若干小麦和大麦田，大火吞噬了近 20 000 德南的田地。此外，这些雇佣军向塔尔塔姆尔农村的乌姆凯夫村、达拉村和塔维拉村以及雷斯艾因地区的马纳吉尔村、阿拉斯村、阿米利亚村、塔尔阿塔什村和阿拉特阿布巴克村发射迫击炮弹，又烧毁了数千德南的田地。

就在土耳其占领部队及其雇佣军放火的同时，他们开始偷窃庄稼，向居民施加压力，让他们以最低价格出售庄稼，然后再走私到土耳其。2020 年 5 月 26 日，附属于雷杰普·塔伊普·埃尔多安政权的恐怖组织将收割机运到了哈塞克北部农村的雷斯艾因占领区，偷走农民的庄稼，然后走私到土耳其境内。此外，他们还威胁说，如果农民不照他们说的做，就烧毁他们的田地，他们通过这种方式夺取了一些庄稼。这些行动是旨在有系统地防止这些农作物被运往叙利亚国家控制地区的一项政策的重要组成部分。我谨指出，土耳其政府最近宣布，底格里斯河上伊尔苏大坝的第一台涡轮机已经投入使用，大坝的人工水库已经注满水。这些不祥的事态发展将减少养育叙利亚人和伊拉克人的底格里斯河的水量。

其次，几天前，尽管联合国和国际社会提出要求，秘书长及其叙利亚问题特使呼吁解除对叙利亚人民实施的单方面强制性经济措施，使其能够应对冠状病毒病(COVID-19)大流行的影响，但美国政府和欧洲联盟还是发布了两项行政命令，延长并收紧了他们对叙利亚人民实施的单方面强制性经济措施。与此同时，美国颁布了《凯撒法》，对叙利亚人和试图开展有利于叙利亚境内叙利亚平民的经济、商业、投资和服务活动的任何第三方规定了新的惩罚性经济措施。

不言而喻，对叙利亚人民实施相当于经济恐怖主义的封锁并不是什么新鲜事儿。1979 年至今，历届美国政府都对叙利亚经济及其基础部门和服务部门，包括医疗保健、电力、供水、农业、制造业、航空、石油、通信、技术、进出口和银行部门以及公共和私营公司，实施了强制性措施。美国政府利用与打击恐怖主义有关的虚假借口为实施这些非法措施辩护，这些措施一直是并将继续是美国一以贯之、愚蠢的恐怖主义政策的组成部分，这项政策就是：向与其政见不合的政府施压，同时支持以色列占领叙利亚、巴勒斯坦和黎巴嫩领土。

过去十年间，美国人和欧洲人在对叙利亚人民实施强制性经济制裁方面找到了共同利益，以支持双方正在推行的破坏性危险政策。这项政策的基础一直是并继续是支持叙利亚境内的武装恐怖组织和分裂主义民兵，对叙利亚及其盟友进行经济勒索和实行恐怖主义，以散布混乱和不稳定，即使这意味着威胁该地区和世界的安全与稳定也在所不惜。

对阿拉伯叙利亚共和国来说，今天重要的是，联合国，特别是其秘书长及其特使和负责维护国际和平与安全的安全理事会成员，应该采取明确的立场，然后将其转化为旨在终止美国和西方对叙利亚和平与人道主义进程进行敌对干涉的实际措施。联合国还必须采取切实措施，遏制这些强制性单边经济政策和措施对叙利亚人民的影响。必须铭记，本组织在这一问题上采取的任何勇敢、直率的立场都将立足于《联合国宪章》、国际法原则和安全理事会有关决议，在所有这些决议中，安理会都坚持叙利亚人民有权在不受外国干涉和不受安全理事会常任理事国、理应负责维护国际和平与安全的国家政府继续组织和施加的政治、经济和恐怖主义压力的情况下，开展由叙利亚人主导的政治进程。

第三，我要指出，过去两个月来，阿拉伯叙利亚共和国常驻代表团给大会主席、秘书长和安全理事会主席写了几封正式信函，其中一些已作为联合国文件印发，包括 [A/74/775-S/2020/259](#)、[A/74/802-S/2020/297](#)、[A/74/844-S/2020/368](#) 和 [S/2020/419](#)。这些信函用数字和记录在案的信息详细阐述了这些单方面强制性行动对叙利亚人民生活产生的各种深远的负面影响，特别是在冠状病毒病(COVID-19)大流行造成的全球健康、经济和社会危机的情况下。在最近一封信中，我们提供了有关武装恐怖组织破坏、抢劫和走私叙利亚发电厂的记录信息，其中一座是扎伊宗热电厂，价值 6.6 亿美元，这些武装恐怖组织与基地组织有关联，并从土耳其官员那里获得支持、资金和武器。此外，土耳其军队和安全部队为这些恐怖组织成员穿越叙利亚-土耳其边境提供便利。美国人和欧洲人称，这些制裁对叙利亚平民没有影响，而且已经为向叙利亚境内进口食品和医疗用品提供了单方面强制性经济制裁豁免并发放了许可证。在我们的信中，我们对美国人和欧洲人这些厚颜无耻的不实说法予以驳斥。我要提醒你们和会员国，是美国、英国和法国政府在阻止联合国发展系统在叙利亚启动重建和恢复项目，同时他们和其他国家又对叙利亚人民实施令人窒息的经济封锁。这种行为暴露了他们在安全理事会内外所发表的政治言论的虚伪性。

阿拉伯叙利亚共和国政府正式请秘书长指示秘书处主管法律官员尽快编写一份报告，评估美国政府和欧洲联盟为对叙利亚人民实施经济封锁而通过的法律和发布的行政决定在多大程度上符合《宪章》的规定和安全理事会有关决议，探讨这些法律和决定对叙利亚人民生活产生的深远负面影响。这些官员编写这份报告时应考虑到秘书长和 40 多个联合国组织和国际机构的代表最近表达的公平、权衡各方的立场，以及他们提出的取消强加给叙利亚人民和世界若干国家人民的单方面强制性经济措施的明确要求。

叙利亚国绝对相信，联合国的任何公正透明评估都将毫不含糊地承认这些制裁对叙利亚人民的深远负面影响，以及这些政府赋予其国家立法或司法当局假想和虚构的普遍管辖权的非法性和违法性，这一普遍管辖权使它们颁布的惩罚性法律影响范围不仅限于美国和欧洲领土，而且影响外部各方，即制裁所针对的国家，以及与受制裁国家签订合同或建立经济和商业关系的第三方，以便能够威胁它们，如果它们与阿拉伯叙利亚共和国的公共或私营实体开展业务，将受到金融、银行和商业处罚。

最后，阿拉伯叙利亚共和国政府重申，这些国家政府的做法和所犯罪行等同于战争罪。此外，它们违反了《宪章》的规定和宗旨以及国际法的各项原则，是对阿拉伯叙利亚共和国主权、安全、独立和领土完整的直接攻击。因此，秘书长因其地位和授权任务，以阿拉伯叙利亚共和国政治进程调解人的身份，必须立场明确、毫不含糊，同时采取措施确保安全理事会内外所有国家履行《宪章》、国际法和安全理事会有关决议规定的义务，避免采取任何限制独立和阻碍政治进程推进的行为，包括强加的条件超越了这些国家根据国际法所拥有的权力，其目的是改变和扭曲叙利亚的民族特性，破坏叙利亚与其邻国以及区域和国际各方之间关系的性质，损害该国的主权利益和权利及其人民对安全和繁荣的渴望，损害区域和全球安全与稳定，着眼于重新绘制该地区地图，这一行事方式使人想起国际联盟和殖民国家在一个世纪前犯下的导致国联灭亡的严重错误。

请你们将本信及其中列出的信息作为正式控诉。因此，安全理事会和秘书长必须根据各自的授权任务，展开调查并立即对犯罪人采取行动。请将本信作为安全理事会文件分发给荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里(签名)
